

(Continúa en castellano, pág. 4)

EL PALAU DE LA MÚSICA PRESENTA EN ABONAMENT I EN CONCERT EXTRAORDINARI L'ÒPERA SEMIESCENIFICADA *DON GIOVANNI* DE MOZART

- **A la Sala Iturbi, divendres 12 de juny, a les 19.00 hores en abonament i diumenge 14 de juny, a les 18.30 hores, en concert extraordinari**
- **Amb la direcció de Francesco Corti, serà interpretada per l'Orquestra de València, el Coro de la Comunidad de Madrid i un brillant repartiment vocal**
- **Es presenta musicalment tot el material de Mozart, per la qual cosa serà una gran versió, ja que s'interpretarà tota la música concertada del compositor, al no tindre escenografia**

El director Gerent del Palau, Vicente Llimerá; la subdirectora de Música, Nieves Pascual; el director Francesco Corti i les veus líriques, la soprano Francesca Pia Vitale, la mezzosoprano Arianna Vendittelli i el baix baríton Thomas Chenhall, han presentat, en versió semiescenificada, una de les joies operístiques de la història: el Don Giovanni de Wolfgang Amadeus Mozart.

Serà interpretada en abonament el pròxim divendres 12 de juny, a les 19.00 hores, i diumenge 14 de juny a les 18.30 hores, en concert extraordinari, a la Sala Iturbi, per l'Orquestra de València al costat d'un brillant repartiment vocal amb el Coro de la Comunidad de Madrid, Thomas Chenhall (Don Giovanni), Marco Saccardin (Leporello), Francesca Pia Vitale (Donna Anna), Marco Ciaponi (Don Ottavio), Arianna Vendittelli (Donna Elvira), Juliette Mey (Zerlina) i Louis Morvan (Masetto, vilatà, Don Pedro (Il Commendatore)). Al capdavant dels dos programes, Francesco Corti, que destaca pel control del detall, la seua aclaparadora tècnica i notable solvència. La direcció escènica serà a càrrec de Benoît De Leersnyder.

S'ha triat l'edició *Bärenreiter*, l'estàndard acadèmic i professional més respectat, que es basa en el rigor científic i que és considerada com l'estàndard d'or (Urtext) per a cantants i directors d'orquestra de tot el món.

Vicente Llimerá ha destacat que Don Giovanni “és un abans i un després en la història de l'òpera i estic segur que no deixarà indiferent a ningú”. Llimerá ha mostrat la seua satisfacció per “poder comptar amb el mestre Francisco Corti, i este gran elenc de cantants”, i ha destacat que “per al Palau de la Música i l'Orquestra de València és la primera vegada que s'aborda per complet esta òpera, la qual cosa constituïx una gran ocasió per a veure l'excel·lent estat de la nostra orquestra, que ha anat evolucionant amb el pas del temps”.

Per part seua, Corti ha explicat que “hem decidit presentar Don Giovanni entre el concert i l'escena completa, ja que els seus personatges es poden veure de formes molt distintes, i per això hem triat donar-li una forma prou escènica perquè la història siga molt clara per al públic i que es visualitze bé tot el que da Ponte ha posat en el llibret, que és absolutament extraordinari i està ple de coses dramàtiques, molts acudits, ironia i fins i tot vulgaritat”. Ha afegit també que “hem decidit presentar musicalment tot el material de Mozart, per la qual cosa serà una versió d'extra luxe interpretant tota la música concertada de Mozart. Ho podem fer perquè no tenim el problema d'una escenografia i per això es pot presentar tot”.

L'argument adaptat per Mozart i el seu llibretista Lorenzo da Ponte ja tenia segles d'antiguitat el 1786; els seus elements -una estàtua fantasmal i un llibertí- eren encara més antics. L'òpera està animada per la tensió dramàtica entre comèdia i tragèdia: on s'oposen, on se superosen i on és impossible distingir-les. Don Giovanni és hui considerada com una de les òperes més grans de tots els temps, sent estrenada el 1787 a Praga. Ideada pel geni salzburgués com un *dramma giocoso*, compta amb una col·laboració entre Mozart i el llibretista Lorenzo da Ponte de molts quirats, aconseguint una combinació ideal entre el tràgic i el còmic. Els personatges presenten, des de la intensitat expressiva de *Donna Anna* fins a l'ambivalència emocional de *Donna Elvira*, passant per la dimensió popular de *Zerlina* i *Masetto* o el contrapunt irònic de *Leporello*. En el centre se situa *Don Giovanni*, figura la conducta de la qual desborda qualsevol categoria moral.

Especialment referida és la figura del *Comendador*, que sovint es relaciona amb una encarnació de la figura del seu pare Leopold Mozart. Per això, a este personatge se'l relaciona amb l'autoritat moral, la llei i el pes d'una figura paterna severa i omnipresent, representant el fort vincle de múltiples contrastos en la vida del compositor.

Per part seua, Arianna Vendittelli ha expressat estar molt feliç perquè “esta producció ens oferix la llibertat d'una producció semiescenificada com la que gaudirem. És un rol el de Donna Elvira molt complex, que permet explorar molts racons de l'ànima humana”. S'ha preguntat així mateixa si “encara té sentit representar obres com esta en les quals es mostra un amor tòxic que hui dia no resulta acceptable” i, ella es respon que “tant per als intèrprets com per al públic pot resultar molt enriquidor fer esta reflexió personal sobre estes situacions”.

Francesca Pia Vitale ha afirmat estar molt contenta amb este paper de Donna Anna a València “per la dificultat que requerix este tipus d'interpretació semiescenificada, ja que, en mancar d'escenografia i vestuari per al paper, és necessari posar més de la nostra part en l'expressió corporal exterior i interior per a dotar de riquesa al personatge”.

Així mateix, Thomas Chenhall, en el paper de Don Giovanni, ha assegurat que “estic molt content de dotar del meu propi sabor a este personatge que no havia interpretat fins ara, i que, en donar-li una personalitat pròpia, fa que es trobe molt més nu”. Per a ell “és tot un repte afrontar la interpretació d'un personatge molt interessant, que es caracteritza per una conducta canviant i una psicologia molt interessant i complexa. La producció ha estat molt intensa”.

Respecte a això últim, Nieves Pascual ha volgut aclarir que “és cert que els temps de l'òpera són uns altres, i els nostres temps d'assaig d'orquestra simfònica són sempre d'una setmana, per la qual cosa per als cantants d'òpera dos setmanes d'assajos són setmanes molt intenses, de molt poc temps, però molt interessants”. La subdirectora de Música ha volgut concloure comentant que “Don Giovanni és potser l'òpera més espanyola de Mozart, o la més valenciana fins i tot, perquè en ella apareix citat nostre volgut Vicente Martín i Soler”.

EL PALAU DE LA MÚSICA PRESENTA EN ABONO Y EN CONCIERTO EXTRAORDINARIO LA ÓPERA SEMIESCENIFICADA *DON GIOVANNI* DE MOZART

- **En la Sala Iturbi, el viernes 12 de junio, a las 19.00 horas en abono y el domingo 14 de junio, a las 18.30 horas, en concierto extraordinario**
- **Bajo la dirección de Francesco Corti, será interpretada por la Orquesta de València, el Coro de la Comunidad de Madrid y un brillante reparto vocal**
- **Se presenta musicalmente todo el material de Mozart, por lo que será una gran versión, ya que se interpretará toda la música concertada del compositor, al no tener escenografía**

El director Gerente del Palau, Vicente Llimerá; la subdirectora de Música, Nieves Pascual; el director Francesco Corti y las voces líricas, la soprano Francesca Pia Vitale, la mezzosoprano Arianna Vendittelli y el bajo barítono Thomas Chenhall, han presentado, en versión semiescenificada, una de las joyas operísticas de la historia: el *Don Giovanni* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Será interpretada en abono el próximo viernes 12 de junio, a las 19.00 horas, y el domingo 14 de junio a las 18.30 horas, en concierto extraordinario, en la Sala Iturbi, por la Orquesta de València junto a un brillante reparto vocal con el Coro de la Comunidad de Madrid, Thomas Chenhall (Don Giovanni), Marco Saccardin (Leporello), Francesca Pia Vitale (Donna Anna), Marco Ciaponi (Don Ottavio), Arianna Vendittelli (Donna Elvira), Juliette Mey (Zerlina) y Louis Morvan (Masetto, aldeano, Don Pedro (Il Commendatore)). Al frente de los dos programas, Francesco Corti, que destaca por el control del detalle, su apabullante técnica y notable solvencia. La dirección escénica correrá a cargo de Benoît De Leersnyder.

Se ha escogido la edición *Bärenreiter*, el estándar académico y profesional más respetado, que se basa en el rigor científico y que está considerada como el

estándar de oro (Urtext) para cantantes y directores de orquesta de todo el mundo.

Vicente Llimerá ha destacado que Don Giovanni “es un antes y un después en la historia de la ópera y estoy seguro que no va a dejar indiferente a nadie”. Llimerá ha mostrado su satisfacción por “poder contar con el maestro Francisco Corti, y este gran elenco de cantantes”, y ha destacado que “para el Palau de la Música y la Orquesta de València es la primera vez que se aborda por completo esta ópera, lo que constituye una gran ocasión para ver el excelente estado de nuestra orquesta, que ha ido evolucionando con el paso del tiempo”.

Por su parte, Corti ha explicado que “hemos decidido presentar Don Giovanni entre el concierto y la escena completa, ya que sus personajes se pueden ver de formas muy distintas, y por eso hemos elegido darle una forma suficientemente escénica para que la historia sea muy clara para el público y que se visualice bien todo lo que da Ponte ha puesto en el libreto que es absolutamente extraordinario y está lleno de cosas dramáticas, muchos chistes, ironía e incluso vulgaridad”. Ha añadido también que “hemos decidido presentar musicalmente todo el material de Mozart, por lo que va a ser una versión de extra lujo interpretando toda la música concertada de Mozart. Lo podemos hacer porque no tenemos el problema de una escenografía y por ello se puede presentar todo”.

El argumento adaptado por Mozart y su libretista Lorenzo Da Ponte ya tenía siglos de antigüedad en 1786; sus elementos -una estatua fantasmal y un libertino- eran aún más antiguos. La ópera está animada por la tensión dramática entre comedia y tragedia: donde se oponen, donde se superponen y donde es imposible distinguirlos.

Don Giovanni está hoy considerada como una de las óperas más grandes de todos los tiempos, siendo estrenada en 1787 en Praga. Ideada por el genio salzburgués como un *dramma giocoso*, cuenta con una colaboración entre Mozart y el libretista Lorenzo Da Ponte de muchos quilates, logrando una combinación ideal entre lo trágico y lo cómico. Los personajes presentan, desde la intensidad expresiva de Donna Anna hasta la ambivalencia emocional de Donna Elvira, pasando por la dimensión popular de Zerlina y Masetto o el contrapunto irónico de Leporello. En el centro se sitúa Don Giovanni, figura cuya conducta desborda cualquier categoría moral.

Especialmente referida es la figura del Comendador, que a menudo se relaciona con una encarnación de la figura de su padre Leopold Mozart. Por ello, a este personaje se le relaciona con la autoridad moral, la ley y el peso de una figura paterna severa y omnipresente, representando el fuerte vínculo de múltiples contrastes en la vida del compositor.

Por su parte, Arianna Vendittelli ha expresado estar muy feliz porque “esta producción nos ofrece la libertad de una producción semi escenificada como la que vamos a disfrutar. Es un rol el de doña Elvira muy complejo, que permite explorar muchos recovecos del alma humana”. Se ha preguntado así misma si

“todavía tiene sentido representar obras como ésta en las que se muestra un amor tóxico que hoy en día no resulta aceptable” y, ella se responde que “tanto para los intérpretes como para el público puede resultar muy enriquecedor hacer esta reflexión personal sobre estas situaciones”.

Francesca Pia Vitale ha afirmado estar muy contenta con este papel de Donna Anna en València “por la dificultad que requiere este tipo de interpretación semiescenificada, ya que, al carecer de escenografía y vestuario para el papel, es necesario poner más de nuestra parte en la expresión corporal exterior e interior para dotar de riqueza al personaje”.

Asimismo, Thomas Chenhall, en el papel de Don Giovanni, ha asegurado que “estoy muy contento de dotar de mi propio sabor a este personaje que no había interpretado hasta ahora, y que, al darle una personalidad propia, hace que se encuentre mucho más desnudo”. Para él “es todo un reto afrontar la interpretación de un personaje muy interesante, que se caracteriza por una conducta cambiante y una psicología muy interesante y compleja. La producción ha sido muy intensa”.

Respecto a esto último Nieves Pascual ha querido aclarar que “es cierto que los tiempos de la ópera son otros, y nuestros tiempos de ensayo de orquesta sinfónica son siempre de una semana, por lo que para los cantantes de ópera dos semanas de ensayos son semanas muy intensas, de muy poco tiempo, pero muy interesantes”. La subdirectora de Música ha querido concluir comentando que “Don Giovanni es quizás la ópera más española de Mozart, o la más valenciana incluso, porque en ella aparece citado nuestro querido Vicente Martín y Soler”.